

Черные хлѣбы

(Сказка. Съ французскаго.)
Анатоля Фра са.

Много лѣтъ тому назадъ жилъ въ благо-родномъ городѣ Флоренціи богатый банкиръ по имени Николай Нерли.

Когда было девять часовъ утра, онъ садился за свой письменный столъ и просиживалъ за нимъ до поздней ночи; по лѣтнимъ днямъ онъ писалъ цифры въ большія, толстыя книги. Николай Нерли былъ извѣстенъ своимъ несметнымъ богатствомъ. Онъ давалъ деньги вѣкамъ и королю и папѣ и, если онъ не занималъ денегъ вѣводу, то только потому, что боялся, какъ бы тотъ, котораго называютъ злымъ духомъ, не повелѣлъ его и не повелѣлъ въ рискованную спекуляцію.

Николай Нерли былъ предприимчивъ и умѣлъ рисковать деньгами во время, но при этомъ онъ отличался страннымъ недоверіемъ даже къ близкимъ людямъ, онъ скопилъ большія богатства и ограбилъ множество людей. Потому-то ему и оказывали особенное почтеніе во Флоренціи. Николай Нерли жилъ во дворцѣ, въ который свѣтъ, созданный Господомъ Богомъ, проникалъ только черезъ узкія, продолговатыя окна; а это было благоразумно съ его стороны; жилище богатыхъ должно походить на крепость; богачи поступаютъ мудро, когда защищать свое добро, окружая себя высокими рѣшетками; слѣдуетъ защищать силой то, что приобретено хитростью.

Дворецъ Николая Нерли былъ окруженъ желѣзными рѣшетками и дѣнами. Изнутри стѣны были украшены изображеніями добродѣтелей въ образѣ женщинъ, портретами патриарховъ, пророковъ и царей израильскихъ. Висѣли на стѣнахъ копы изображали походы Александра и Тристана не такими, какіе они были на самомъ дѣлѣ, но такими, какіихъ ихъ описываютъ въ романахъ.

Николай Нерли любилъ хвастать своими несметными богатствами, и несмотря на свою скупость, не жалѣлъ денегъ, чтобы воздвигать благотворительныя учрежденія, которыя бы прославляли его, не только во Флоренціи, но и во всей Италіи. За стѣнами города онъ построилъ больницу. На главномъ фасадѣ зданія лучшіе художники написали фрески въ которыхъ описывались всѣ благи дѣла великаго гражданина Нерли. Въ благодарность за большія суммы, пожертвованныя имъ на окончаніе построенія храма «Марія Новелла», одинъ изъ величайшихъ художниковъ того времени изобразилъ его на иконѣ, стоящимъ на колѣняхъ предъ Богоматерью. Лицо его было такъ хорошо нарисовано, его бѣстѣнныя, хитрыя глаза, его одутаватая шея поражали своимъ сходствомъ. Сомнѣній не было; художникъ хотѣлъ, чтобы всѣ сразу узнали Нерли. Съ другой стороны Богородицы, тогда его жена, Мона Бисмантова, со скорбнымъ, печальнымъ лицомъ. Смотря на нее, можно было угадывать, что у такого знатаго гражданина была такая невзрачная жена.

Николай Нерли никогда не возставалъ противъ закона, никогда не заботился о несчастныхъ, которыхъ сильные міра сего отправляли въ ризничіе или заперли въ тюрьму. Оттого-то въ въ городѣ не было гражданина или служащаго, который не уважалъ бы его за то, что онъ не любилъ вмешиваться въ чужія дѣла.

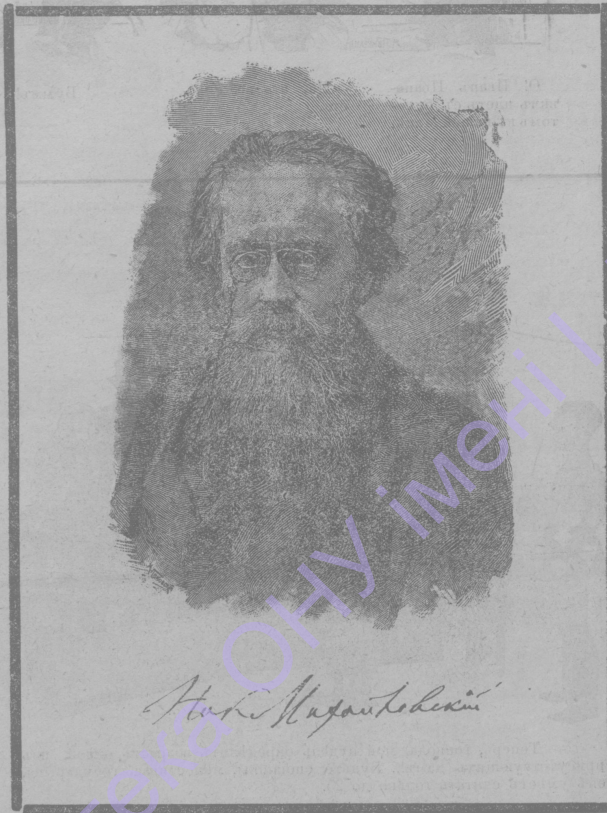
Какъ-то въ зимній вечеръ, онъ позднѣе обыкновеннаго возвращался домой, въ свой дворецъ; у параднаго входа стояла толпа полунагихъ нищихъ, которые, при его появленіи, стали громко просить милостыню, протягивая руки.

Разсѣрившись, онъ прогналъ ихъ. Но они осирѣбѣли отъ голода, какъ сталъ холодать, они окружали его и съ дикимъ крикомъ требовали хлѣба. Нерли уже было нагнулся, чтобы поднять камень и бросить въ стадо дикарей, подававшихъ ему покаяніе.

Въ это время приблизился его саутъ, державшій на головѣ корзинку, полную черныхъ хлѣбовъ, которые были предназначены для служащихъ на конюшнѣ; въ кучкѣ и въ саду. Нерли велѣлъ сауту подойти, взять корзинку двумя руками и высылать несчастныхъ людямъ хлѣбъ на землю. Вернувшись домой, онъ улегся въ свою милую, роскошную кровать и заснулъ сладкимъ сномъ. Во время сна съ нимъ, совер-

НИКОЛАЙ КОНСТАНТИНОВИЧЪ МИХАЙЛОВСКІЙ,

извѣстный русской соціологъ и публицистъ, редакторъ журнала «Русское Богатство», скончавшійся 27 января 1904 года.



Николай Михайловичъ

шенно неожиданно, сдѣлался ударъ, онъ моментально очутился въ священномъ мѣстѣ. Передъ нимъ стоялъ Архангелъ Михаилъ. Онъ окруженъ былъ сіяніемъ. Архангелъ держалъ въ рукѣ вѣсы. На одной чашѣ Николай Нерли узналъ всѣ золотыя украшенія вдовы и сироты, которая она брала въ залогъ за деньги, выдаваемые несчастнымъ подлѣ большіе проценты, и нѣсколько рѣдкихъ монетъ, приобретенныхъ или грабежомъ, или обманомъ. Николай Нерли понялъ, что святой Михаилъ взвѣшивалъ всѣ его дѣла, и сталъ внимательно слѣдить за нимъ.

— Святой Михаилъ! сказалъ онъ, если вы въ одну чашу кладете всѣ мои заработки, то не забудьте же положить въ другую всѣ мои добрыя дѣла! у меня вѣсъ много, я доказалъ всѣмъ, кажется, свое доброе сердце. Вспомните церковь Святой Маріи Новеллы, на построеніи которой я далъ казенныя суммы, а больницу, построенную мною у стѣнъ города, она тоже стоитъ не мало денегъ!

— Не бойся, Николай Нерли! возразилъ Архангелъ, я ничего не забуду.

И, своими святыми руками, онъ положилъ въ другую чашу и купель церкви Санта Марія Новелла, и больницу со стѣнами, украшенными фресками. Но чаша не наклонилась.

Сильное волненіе овладѣло банкиромъ. — Святой Михаилъ! началъ онъ снова писать еще что нибудь! Вѣдь вы забыли положить въ эту чашу кресла святого Андрия, и купель святого Іоанна которая стоитъ на креслѣ святого Андрия; напишъ Снагитель написанъ лучшими художниками, эти двѣ вещи стоятъ мнѣ очень дорого.

Архангелъ положилъ и кресло и купель сверху больницы, но чаша не опускалась. Холодный потъ выступилъ на лбу Николая Нерли.

— Святой Архангелъ! сказалъ онъ, вы убѣждены, что ваши вѣсы вѣрны?

Святой Михаилъ отвѣтилъ улыбаясь. Такъ какъ они не сдѣлали по образцу вѣсовъ употребляемыхъ мѣнялами Парижа и Венеціи, то они должны быть совершенно вѣрны, успокойтесь, мой другъ.

— Какъ? закричалъ Нерли, поблѣднѣвъ; нервы кресла, купель, больница со своими кроватями не вѣсятъ больше соломенки или перышка птицы?

— Какъ видишь! сказалъ Архангелъ, тяжесть твоихъ несправедливостей значительно больше твоихъ добрыхъ дѣлъ, вѣсъ ихъ уны! очень незначителенъ.

— Мнѣ придется отправиться въ адъ, сказалъ флорентинецъ дрожа всѣмъ тѣломъ, зубы его стучали, изъ глазъ лились слезы; Архангелу стало странно жалъ старика.

— Терпѣннѣ Нерли! возразилъ божественный посланецъ, стоявшій у вѣсовъ, терпѣннѣ. У насъ есть еще добрыя дѣла. И, говоря это, святой Михаилъ взялъ черные хлѣбы, которые Нерли, нагнувшись, швырнулъ на чашу, и сталъ ихъ укладывать на чашу, гдѣ лежали добрыя дѣла флорентинца. Чаша сразу опустилась. Теперь добрыя дѣла стояли на одномъ уровнѣ съ злодѣянствами. Стрѣлка не поднималась ни направо ни на лѣво. Банкиръ не вѣрилъ своимъ глазамъ. Святой Архангелъ обратился къ нему.

— Ты видишь, Николай Нерли, ты не можешь попасть ни въ рай ни въ адъ, что мнѣ съ тобой дѣлать? Отправился опять во Флоренцію и постарайся размножить хлѣбъ,

которые ты, вечерами, собственными руками, раздавалъ, когда тебя никто не видѣлъ, и ты будешь спасенъ. Знай, Нерли, небо открывається только кающему грѣшнику, и плчущей будущею; милость его безконечна; она распространяется и на богатыхъ.

Увеличь число хлѣбовъ, которыя, какъ ты самъ видѣлъ, прибавилъ значительный вѣсъ къ твоимъ добрымъ дѣламъ! Иди съ Богомъ, Николай Нерли, и не убогайся ниживой. Николай Нерли проснулся въ своей постели на другое утро.

Онъ рѣшилъ посудатися съвѣта Архангела и съ каждымъ днемъ увеличивалъ количество раздаваемыхъ хлѣбовъ, чтобы завоевать себѣ царство небесное. И это ему удалось.

Впродолженіе трехъ лѣтъ, которыя онъ провелъ на землѣ послѣ своей первой смерти онъ былъ благодѣтелемъ всѣхъ несчастныхъ и щедро давалъ милостыню всѣмъ нуждающимся. Когда онъ умеръ, то Архангелъ Михаилъ жалѣлъ его, и съ улыбочкой на устахъ объявилъ ему, что онъ заслужилъ царство небесное.

Корея и корейцы.

Три тысячи лѣтъ исторической жизни протекли для Кореи подъ перекрестнымъ вліяніемъ двухъ могущественныхъ сосѣдей: Китая съ запада и Японіи съ востока. Стыкнелась съ обѣихъ сторонъ двумя могучими народами, Корея оказалась не въ силѣхъ проложить себѣ путь къ самостоятельному культурному и материальному развитію своихъ силъ. Китайцы принесли въ Корею первые зачатки государственности. Какъ китайскія, такъ и корейскія преданія сходятся между собою въ поствѣнованіи о возникновеніи Кореи, какъ государства. Въ 1122 г. до Р. Х. нѣкій выходецъ изъ Китая, жившій при дворѣ послѣдняго богдыхана 3-ей династіи, мудрецъ и ученый Ки-тзе покинулъ свою родину и вступилъ на Корейскій полуостровъ, въ сопровожденіи нѣсколькихъ тысячъ своихъ соотечественниковъ, которые и провозгласили его государемъ.

Въ 1592 г. Корея подверглась японскому нашествію. Сильная японская армія въ 150,000 человекъ высадилась на полуостровѣ. Сеулъ и нѣкоторые другіе старшіе города сдѣлались добычею неприятеля и на половину уничтожены; страна опустошена, всѣ наилучшіе драгоцѣнные сокровища разграблены, а выдающиеся дѣятели искусства и художественнаго ремесла силою увезены въ Японію. Явившися на помощь Корей 60-ти-тысячное китайское войско не могло устоять въ борьбѣ съ японцами, которые въ эту войну впервые употребили огнестрѣльное оружіе. Шестъ лѣтъ длилась эта жестокая и кровопролитная война. Въ 1598 г. японскія войска были отозваны на родину, вслѣдствіе переменъ царствованія или вѣрны.

Только въ 1876 г. Японія первой удалось, съ согласія Китая, заключить съ Кореей договоръ, по которому порты Фузанъ былъ открытъ для японской торговли и вообще для выезда и поселенія японцевъ, а въ 1880 г. Японія получила доступъ въ другіе два порта—Чемудзю (на западѣ) и Вени-Сангъ (на сѣверо-востоку). За Японіей вскорѣ послѣдовали другія державы, которыя заключили съ Кореей рядъ торговыхъ трактатовъ: въ 1882 г.—Сѣверо-Американскіе Соединенные Штаты, въ 1883 г.—Германія и Великобританія, въ 1884 г.—Италія и Россія, въ 1886 г.—Франція и въ 1892 г.—Австро-Венгрія. Несмотря на вассальную зависимость отъ Китая, Корея въ время всѣхъ переговоровъ, предшествовавшихъ заключенію трактатовъ, официально выступала въ качествѣ самостоятельнаго и независимаго государства.

Въ 1884 г. послѣдовало открытіе Суэца для иностранцевъ, и положеніе дипломатическихъ агентствъ иностранныхъ державъ получило официальное признаніе въ столицѣ Кореи. Изолированное положеніе Кореи прекратилось навсегда, и съ этихъ поръ становится возможнымъ въ широкихъ размѣрахъ доступъ европейцевъ въ золотую дотолѣ страну Дальняго Востока—фактъ, который не могъ не повліять самымъ рѣшительнымъ образомъ на дальѣйшее теченіе внутренней жизни Кореи и на ея политическое и международное положеніе.

Естественное, исторически сложившееся взаимное тяготение между Кореей и Китаем, с этого времени встречает сильный odpor прежде всего стороны Японии, этой давнишней соперницы Китая, которой давно уже стало тесно у себя дома, и жизненные интересы которой заставляют ее искать в Корее рынок для сбыта произведений ее быстро растущей промышленности и вместе с тем обширную территорию, куда может быть направлено избыток ее населения. Конфликт между Японией и Китаем из-за Кореи съезжас исторической необходимостью, и неизбежная война разразилась в 1894 г. Победоносная Япония достигла многих существенных приобретений.

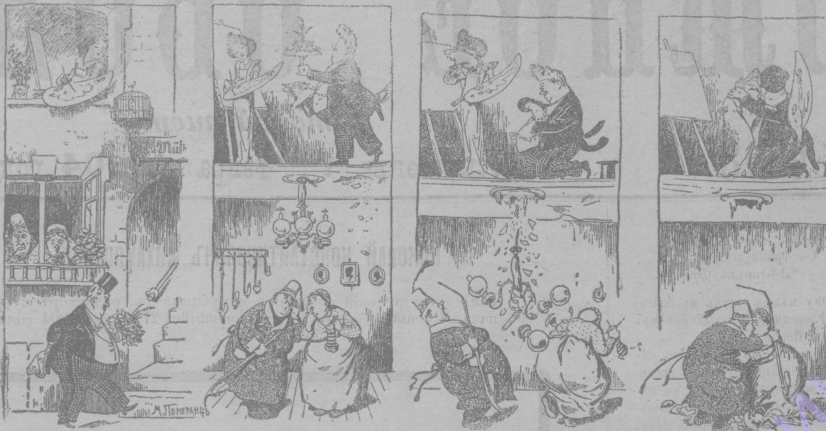
8 августа (нового стиля) 1895 г. отец нынешнего корейского императора Тай-вонкун, с помощью корейского войска и поддерживаемый японскими войсками, действовавшими по приказу японского министра викария Мура, провозгласил восстание, оказавшись королевским двоюродным в Суэц, убил и захватил в плен короля, которому, однако, спустя 4 месяца, удалось бежать в русское посольство, где он и скрывался до весны 1897 г. Смотри по обстоятельствам времени, правительство с тех пор ищет себе опоры то со стороны России, то со стороны Японии. В конце 1897 г. король принял титул императора.

Корейский император сохраняет за собою все атрибуты власти восточного деспота. Ему принадлежит право жизни и смерти над всеми подданными, не исключая самых знатных вельмож государства. Ему оказывают почти божеские почести. Нока он состоит наследником китайского богдыхана, носящий, вышед с санкции власти вновь истинного на корейской престол монарха, давал ему и новое имя. Произносить вслух это имя царствующего монарха считается для подданного святотатством. Величайшее преступление, равносильное государственной измене, совершил бы тот смертный, кто дерзнул бы коснуться священной особы монарха железным оружием, хотя бы то был хирургический инструмент в руках врача. В 1880 г. повелитель Кореи умер от парва, предпочтя смерть прикосновению ланцета. Всадник, к какому высокому бы рану он ни принадлежал, сбивается, приближаясь к императорскому двору, и всякий подданный, переступивший порог императорского приемного покоя, поворачивает ниц перед священным троном. Если рука монарха случайно прикоснулась к тьму простого смертного, этому событию придается характер чрезвычайной важности, и о нем постоянно напоминают окружающим особый орден, даруемый счастливанцу. Само собой разумеется, что необычайная строгость придворного этикета длает личный доступ к монарху почти невозможным.

Суэц, столица Кореи, расположен почти в центре полуострова Гань, на расстоянии 25 английских миль от его морской гавани Чемульпо, и со всех сторон окружен высокими гранитными холмами, лишенными всякой растительности и изобилующими множеством черных скалистых вершин. Город окружен каменной зубчатой стеной высотой от 20 до 30 футов и длиной в 11 англ. миль, с 8 воротами, над которыми возвышаются башни. Население столицы составило в 1897 году 219.825 душ с преобладанием мужчин на 11.079 человек. За исключением нескольких широких улиц с магазинами, почти весь город состоит из нескольких узких тесных переулков. Дома выстроены из камня или глины и покрыты черепицей или соломой.

На всей территории Кореи, лишь немного уступающей площади Великобритании, живет около 17-ти миллионов населения, огромное большинство которого занято земледелием. Лишь немного полей всей площади земли находится под культурой. Предполагается, что земля могла бы прокормить еще 7 миллионов человек. Наиболее плодотворны сенокосы и пашни, богатые естественными плодородными почвами и западной провинции, наиболее плодотворны провинции с их суровым климатом. Эмиграция, из скрупулезных размеров, направляется только в Китай и Россию. Состав народонаселения совершенно однородный. В 1898 г. насчитывалось во всей Кореи 15.000 японцев, 2000 китайцев в около 400 англ. др. национальностей, в том числе около 100 англичан и 200 американцев. Все остальное население составляли туземные корейцы. В последние годы, впрочем, число иностранцев довольно сильно возросло, благодаря открытию новых портов для иностранной торговли.

Корейцы принадлежат к монгольской расе. По типу своему, они отличаются от китайцев, и от японцев. Обица черты сходства с теми и другими—это темные, прямые волосы, темные, косые глаза и бронзовый оттенок цвета кожи. Напротив, их отличительные ровные черты: выда-



О! Иванъ Ивановичъ идешь съ букетомъ къ нашей Мангъ.
Да, это не сиротка.
Буммъ!
Слава тебѣ Господи! Онъ сдѣлалъ ей предложение!



— Теперь, господа, мой пудель опредѣлитъ возрастъ одной изъ присутствующихъ дамъ! Будьте спокойны, милостивая государыня, онъ умѣетъ считать только до 25.

жидая — скулы, несколько приплюснутый нос, маленькія уши, густыя брови, красиво очерченный ротъ, съ тонкими губами, и вышнихъ классовъ населения, и большой ротъ съ толстыми губами у низшихъ классовъ, руки и ноги маленькія, красивой формы. Женщины въ Кореѣ занимаютъ очень низкое общественное положение и въ строгихъ народныхъ нравахъ и воззрѣній, и въ глазахъ закона. Онъ не несетъ личной отвѣтственности за свои поступки и всю жизнь пребываетъ подъ опекой мужчинъ. Въ то же время имъ предоставлена значительная свобода въ ихъ домашней жизни; только въ высшихъ классахъ общества женщины живутъ въ затворничествѣ. Мужчины вступаютъ въ бракъ, въ возрастѣ отъ 18 до 20 лѣтъ, женщины обыкновенно въ 16 лѣтъ. Полигамія запрещена, но кокетничать считается всею дозволеннымъ. Среди высшей знати вторичный бракъ явномъ есть вѣщо до того предосудительное, что дѣти отъ такого брака не признаются законными; напротивъ того, среди простого народа вторичный бракъ одинаково допускается для обоихъ половъ. Сильная любовь къ дѣтямъ есть одна изъ лучшихъ национальныхъ добродѣтелей корейцевъ; о подкидышахъ и дѣтубойствахъ—явленіяхъ столь распространенныхъ въ Китаѣ—здѣсь почти не приходится слышать.

Весенія сословию Кореи исповѣдуютъ религію Конфуція, которая является официальнымъ культомъ страны. Еще должностныя лица, въ опредѣленные дни года, приносятъ жертвы въ конфуціанскихъ храмахъ. Ученіе Конфуція есть базисъ всего социального и нравственного строя жизни. Поклонение предкамъ распространено во всѣхъ слояхъ населенія. Масса народа придерживается буддизма, къ которому еще привходитъ культъ демоновъ, родственныя шаманизму сѣверной Аіи.

Первыя серьезныя попытки къ распространенію въ Кореѣ христіанства были сдѣланы въ 1835 г. французскимъ Societe des missions etrangeres. Насколько была успешна дѣятельность этого общества, видно изъ того, что, несмотря на многократную жестокую гонимія и пресѣдованія, въ 1866 г. среди корейцевъ насчитывалось обращенныхъ католиковъ около 20.000 человекъ. Въ 1884 и 1885 гг. въ Кореѣ появились пресвитеріанскіе и методистскіе мисіонеры, изъ Соединенныхъ Штатовъ Св. Америки. Къ 1900 г. среди корейцевъ насчитывалось около 40.000 католиковъ и 13.000 протестантовъ.

Корейцы имѣютъ свой собственный языкъ, принадлежавшій къ группѣ турскаго языка, и самостоятельный письменный алфавитъ. Строки пишутся не горизонтальными, а вертикальными рядами. Образованные классы населенія пользуются, какъ въ разговорной рѣчи, такъ и въ письмѣ, китайскимъ языкомъ. На этомъ же языкѣ изданы законы, пишутся и печатаются научныя и литературныя сочиненія.

СМѢСЬ.

Мученичъ само китайскаго журналиста. Жизнь документомъ варварскаго отношенія въ Китаѣ къ тамошнимъ журналистамъ является въ настоящее время молодой китайецъ въ Парижѣ, который былъ подвергнутъ ужасному мучению, за газетную статью; въ Шанхѣ несчастному отрубали оба уха. Мы видѣли этого ужаснаго изуродованнаго человѣка и въ присутствіи одной американской дамы, которая его взяла съ собой въ путешествіе, слы-

хали отъ него самого расказъ о его невыразимомъ мученіи.

Вей-Такъ-Тао былъ журналистомъ въ Шанхѣ и стоялъ на сторонѣ прогрессивной партіи. Статья, въ которой онъ весьма позитивно, но убѣжденно, критиковалъ консервативную, враждебную по отношенію къ иностранцамъ, политику императрицы-матери, привела его въ тюрьму. Надъ нимъ былъ учиненъ исключительный судъ и онъ былъ приговоренъ къ лишенію обоихъ ушей.

Вей-Такъ-Тао рассказываетъ слѣдующее: «Вы знаете, что китайскій цензурный строгая. Если кто хочетъ у насъ писать и не быть привлеченнымъ къ суду, долженъ выражаться очень осторожно, выбирать слова и выраженія. Журналисты въ Китаѣ не такъ свободны и не такъ гарантированы, какъ въ Европѣ. Ничто ихъ не защищаетъ отъ произвола и даже въ самой нещипной статьѣ суровой цензурой найдется поводъ къ обвиненію. Такъ случилось и со мною, хотя и въ самой умеренной формѣ обсуждалъ политику императрицы. Я страшно поплакался. Вы видите, мою голову изуродовали навѣки». Съ этими словами онъ отодвинулъ черныя платочки, прикрывавшія его раны. Ужасный видъ! Ушей нѣтъ, но обѣимъ сторонамъ головы вѣяютъ незащищенныя ушные отверстия; уродство страшное.

— Какой отрывокъ вашей статьи навлекъ на васъ это жестокое наказаніе?—спросили мы.

— Одна фраза, — отвѣтилъ Вей-Такъ-Тао, который говоритъ по-английски, — и послѣдъ: «правительство компрометируетъ будущность Китая своей враждебностью къ открытій Запада». Меня бросили въ тюрьму. Два мѣсяца я лежалъ въ темной, грязной кельѣ, гдѣ ежедневно подвергался мучению сторожей. Въ одно утро мнѣ объявили, что я, по приказу императрицы, прибуду къ «отрубанію обоихъ ушей». Отъ смертной казни у насъ можно откупиться деньгами, но отъ изуродованія нельзя. Я долженъ былъ покориться судьбѣ.

Спустя нѣсколько дней послѣ объявленія приговора, я былъ ввезъ въ тюрьму и съ деревяннымъ колышкомъ на шеѣ привезенъ на мѣсто казни. Здѣсь меня окладывали маршеры и отрялъ солдатъ. Попадніе должны были удерживать любопытныхъ, которыхъ, впрочемъ, набралось немного, на вѣзномъ разстояніи.

Съ меня сняли кольцо и прочія приговоры, который я долженъ былъ выслушать на колышкахъ. Потомъ ко мнѣ подошелъ псаломъ, и отрубалъ, почти отрубалъ, мнѣ оба уха ножомъ. Хоть и мужественно стоялъ на колышкахъ, но боль шинла меня силь и упала въ обморокъ. Но этимъ кончилось мое наказаніе; я былъ освобожденъ. Друзья взяли меня съ мѣста казни и повезли къ знакомому английскому врачу. Онъ объявилъ мнѣ кровотокація раны и ухаживалъ за ними дѣла недѣли. Я хотѣлъ, хотя и изуродованный на всю жизнь, снова взяться за журналистику. Въ это время мнѣ предложила моя добродѣтельница (Вей-Такъ-Тао благодарнымъ взглядомъ указалъ на американскую даму) сопроводить ее въ путешествіе на западъ. Я охотно принялъ предложеніе и пользовался послѣдними днями изуродованнаго міра, чтобы развиться и записать свѣдѣнія. Изъ путешествія я вернулся въ Шанхѣ и тамъ опять хочу взяться за перо и говорить о западныхъ учрежденіяхъ, безстрашно и смѣло попрежнему, если даже мнѣ придется изъ-за того испытать новое мученіе, новое изуродованіе. Откуда я направился въ Соединенные Штаты, тамъ я поучусь долго и тогда вернусь на новую борьбу за прогрессъ въ Китаѣ».

Вей-Такъ-Тао, мученикъ пера въ своемъ отечествѣ, говоритъ эти слова безъ ривокъ, просто и спокойно, но съ убѣжденностью сильного волей человѣка, который готовъ даже умереть за свободу слова. Ужасное изуродованіе не помѣшало его мужеству, на слова жалобъ не слезило съ его устъ, онъ перенесъ бѣду со стоицизмомъ истиннаго мученика»



ПОРТНОЙ А. Г. ГРИЦЕВИЧЪ

съ 25-го января сего года перемѣстился въ Гаванной ул. на Дербасовскую № 10, домъ страхового общества «Россиа», рядомъ съ учетнымъ банкомъ. ПРИЕМЪ ЗАКАЗОВЪ статскаго, военнаго и гражданскаго платьевъ. Школа кройки мужскаго и дамскаго платья.

Виллиардная фабрика В. И. ГАЛУШКИНА



ПЕРЕМѢСТИЛАСЯ на Военный спускъ, уголъ Гаванной, № 13. Продаются дешево биллиарды, ШАРЫ и кн.

МЕБЕЛЬНОЕ ЗАВЕДЕНІЕ Э. КЮНЕРЪ И Г. ГЮРТЛЕРЪ

бывшихъ мастеровъ и чертежниковъ фабр. «Морнингъ и Ко». Одесса, Большая Фонтанская, № 5. Принимаются всевозможные заказы.

СЪММЕНА

огородныя, цвѣточныя газонныя и др.

отличнаго качества, высшей всхожести, предлагаетъ къ предстоящему сезону полевую Сѣменная торговля

Э. Г. Веркмейстеръ

Гостиницальный пер., соб. д. № 11. Телефонъ № 1244. Магазинъ № 10. Каталогъ бесплатно.



За 5 р. 25 к. 6 необходимыхъ въ Фабр. скл. часовъ 7, зол. сер. и брил. накладки



Я. М. ВЛЕХМАНА

Одесса, В.-Армаутская, домъ № 93. Желающимъ имѣть действительно элегантныя, прочныя и вѣрные часы, я особенно рекомендую: 1) Карманные мужские часы «Сандортенъ», заводъ безъ ключа съ двумя предохранительными стеклами, механ. самаго высш. сорта. 2) Часы Американ. новаго золота, изящныхъ рисунковъ. 3) Парижскій компасъ или бинокль съ интересными видами. 4) Кольцо золотое 56 пробы съ изумрудами, въ интересной оправѣ. 5) Серебряныя мушкетерскія часы въ отделеніи карманной шляпки для женщины и фамильи заказчика. Весъ гарнитура 5 р. 25 к. Такой же гарнитура дамскій со всеми принадлежностями на 1 руб. дороже. Иностранныя часы выданы немедленно наложеннымъ платежемъ. Къ каждому часамъ прилагается ручательство за вѣрность хода. Иллюстрированные прейсъ-курнты съ 375 рисунками въ текстѣ. Иностранцы высылаются бесплатно. Приемъ: По желанию заказчика, вместо золотого кольца и сереб. мушкетура, или же выстои кожан. портмоне, можетъ быть подаренъ электр. карман. фонарь.

ВЫДАЮЩАЯСЯ НОВИНКА ОТЪ 1 р. 80 коп. БУЛАВКА съ электрическимъ свѣтомъ для ГАЛСТУКА, осыпанная крупн. подлинными бриллиантами и цвѣтными камнями очень изящной работы, а также имѣется большой выборъ разныхъ рисунковъ карман. электрич. фонарей отъ 50 коп. до 3 р. штука, запасная батареи по 40 к.шт.

ТОВАРЫ съ желѣзной дороги и пароходовъ ПРИНИМАЮТЪ СЯ НА ХРАНЕНІЕ въ складахъ ломбарда, на Молдаванск. Михайловск. 25. СУММЫ ПОДЪ ТОВАРЫ ВЫДАЮТСЯ изъ 9%, годовыхъ. НАЛОЖЕННЫЕ ПЛАТѢЖИ за товары, поступающіе въ ломбардъ, уплачиваются по соглашенію. Допускаются выкупи по частямъ.

Для ослабѣвш. одесситамъ. КАШЛЕМЪ мальвъ-эстратъ и ледяныя ФАБРИКА «ЛЕЛИВА» въ Варшавѣ ул. Зельная 21 Суи. съ 1884г. —Продаются во всѣхъ аптекахъ, маг. и аптекахъ.

Р. КОЛЬБЕ

С. Петербургъ. СКЛАДЪ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХЪ и ТЕХНИЧЕСКИХЪ предметовъ. **Электротехническій отдѣлъ:** Акционерное об-во бергамскихъ заводовъ, Берлинъ, Двѣло-машинъ и выставочный матеріалъ. Заводъ «Кортинъ и Маттеи» въ Лейпцигѣ. Другими лампъ и принадлежностей къ нимъ. Заводъ «Левенъ» въ Копенгагенѣ. Ступе элементы. Заводъ «Прометей» въ Франкфуртѣ-на-Майнѣ. Электрическіе нагревательные приборы. Акционер. Об-во «Востокъ» Берлинъ. Точныя измерительныя приборы. **Техническій Отдѣлъ:** Об-во Рижскаго машиностр. и чугунол. завода башн. Фельдъеръ и Ко въ Ригѣ. Паровыя машины. Станки для обработки металловъ. Холодильныя машины, Лидо. Полное устройство насосовъ, виноделенныхъ и винокуренныхъ заводовъ. Об-во Шуглисовскихъ заводовъ. Инструментальная сталь. Заводъ Дрейера, Роскиранца и Дрля въ Липовенѣ. Водостры и рымныя аппаратуры для пара и воды. Заводъ «Адама» Вейдлеръ и Ко, въ Лейпцигѣ, проводот. канат. жел. дороги. Заводъ компаніи Вуттъ въ Франкфуртѣ-на-Майнѣ. Машины для обработки кожи.

Представители Торговый домъ Штейнеръ и Беттигеръ Одесса Пушкинская 25.

Вирндорфскій металлическ. заводъ «ФАБРИЧНОЕ КЛЕИМО Артуръ Хруппъ»

Въ МОСКВѢ, на Кузнецкомъ мосту. РЕКОМЕНДУЕТЪ ГОСТИНИЦИ и хозяевамъ издѣлія изъ МАССИВНОГО МЕТАЛЛА «АЛЬПАКА»



Въ натуральномъ видѣ и покрытыя густымъ слоемъ чистаго серебра, также кухонная посуда изъ чистаго никкеля. Представитель **Антоній Майзель** Пушкинская, 10. Въ продажѣ во всѣхъ лучшихъ торговыхъ хозяйствен. предметахъ.

НАСТОЯЩАЯ ЖЕЛѢЗИСТАЯ СОЛЬ хорошо усваиваемая, приготовленная **Г. М. РОБЕНЪ** PERTONATE DE FER ROBIN

Пептонатъ желѣза Робенъ Желѣзо Робенъ хорошо дѣйствуетъ противъ анеміи хлорова и всякаго рода кровотеченій. Улучшаетъ питаніе, не вызывая никогда запора. Принимается 2 раза въ день, въ количестве 10 до 30 капель съ чайной или водной, каждаго флаконъ этого средства хватаетъ отъ 3-хъ недѣль до мѣсяца. Главная продажа у: Сегалия, Лемме, Тарле-Ланду. Продается во всѣхъ аптекахъ. 1048-1

Вниманію ДАМЪ!

элегантно, практично, по послѣднимъ фасонамъ и недорого. Шитье въ мастерской недавно прибывш. изъ Парижа М-ше ШНАЙДЕРЪ, принимаю заказы всевозможн. нарядовъ, дамскихъ, дѣтскихъ, также и верхнихъ платьевъ. Работа производится подъ моимъ личнымъ наблюдениемъ. Базарная ул. № 106.

Акционерное Общество **Карлъ Кестнеръ Лейпцигъ** ЗАВОДЪ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНІЯ НЕГОРЯВЫХЪ КАССЪ и СЕЙФОВЪ СПЕЦИАЛЬНОСТЬ ЗАВОДА: Панцирные негоряемыя кассы и ящики. Полное броневое оборудованіе кассовыхъ помѣщеній и кладовыхъ банковскихъ учрежденій. Полное устройство банковскихъ сейфовъ. Представители: Торг. домъ Штейнеръ и Беттигеръ ОДЕССА, Пушкинская, 25. Сметы и каталоги высылаются по первому требованію бесплатно.

Английскій и Нѣмецкій яз.

можно ПРАВИЛЬНО научить въ очень короткое время и за умеренную плату, при помощи учителя, который прожилъ заграничій многолѣтій и говоритъ по английски, какъ культурный уроженецъ Англии и по нѣмецки, какъ образованный нѣмецъ. Собственная методъ, безъ книгъ. КОММЕРЧЕСКОМУ КОРРЕСПОНДЕНЦЮ преподаютъ: на английскомъ, нѣмецк., франц. и русск. яз. Адресъ: г. М. Т. Соборная площ. №1, кв. 3. Лично 3-5 ч.

листъ 24 бумаги 24 конверта въ коробѣ съ монограммою 15 коп. 12 перьевъ 2 м., 12 ручекъ 3 коп. Пятилетняя годовая книга 10 м., конторск. штучки 12 и 100 штуч. лавоно, съ печ. 80 к. «Кривою» штемпель содер. 4 предм. 85 к. Мѣдная вверная табличка 60 к. Масса гектограф. фун 60 к. Домовладельц. книга «конторск. часы» 60 к. Въ типо-литогр. фабрицѣ штемпель ГРИН-ЗАФТА, Полтавская, 24, уг. Ева-торжанинской.

Покупаю золото, серебро, платину, изумруды, рубины и жемчуги. Полцейская пл., д. № 1, кв. № 22.

Ново-открытая столовая И. И. Думанскаго

Греческая № 7, между Пулкъ и Польск. Обѣды: 2 блюда и кофе 30 м., 3 блюда 40 м. Мѣсячно: 8 и 10 р. Завтракъ и ужинъ условно. Личное пригот. на свѣж. коровьемъ маслѣ. Просту убѣдятся. Отпускаетъ и доставку на домъ.

Красиво и скоро писать доступно для всѣхъ. Съ 10 января і.о 25 февраля за курсъ 12 урокъ. ежедневно 8 руб. и за 24 дня съ промѣжутокми 10 р., за успѣхъ гарантирую. Профессоръ Каллиграфіи И.З. Геренштейнъ, Преображенская, д.41, кв. 24.

ПАТЕНТНЫЕ НА ИЗОБРЕТЕНІЯ ТОВАРН. МАРКИ И МОДЕЛИ Инж. И. М. ФУКСЪ ЧЕРТЕЖИ, ПЕРЕВОДЫ ИЗОЛЯЦІЯ КОТЛОВЪ ОДЕССА. БЕЗЪИМЕН. ПЕР. С. Д. Б.

ДЛЯ ПОДАРОКОВЪ

- 1 часы черные, воревен. стали — ремонтуръ съ вѣрнымъ ходомъ, заводъ на 38 часовъ.
- 1 цѣль америкавскаго золота.
- 1 браслетъ — коммсъ аврорк. золота. За все 3 р. 25 к.
- 1 часы черные, дамскіе горскаго стали — ремонтуръ.
- 1 цѣль швейц. дѣлано 2 арш. америкавскаго золота.
- 1 релокъ — вералье. За 3 р. 85 к.
- 1 кольцо 56 пробы отъ 58 коп.
- 1 пара сережъ зол. 56 пр. съ разн. камнями отъ 80 к.
- 1 браслетъ золот. 56 пр. отъ 2 р. 40 к.
- 1 браслетъ зол. 56 пр. съ разн. камнями отъ 4 р. 50 к.
- Часы стѣнные отъ 1 р.
- Часы карманные отъ 1 р. 45 к.
- Будильники отъ 1 р. 45 к.
- Табачницы отъ 1 р.
- Мушкетура лят. въ сер. оправѣ отъ 60 к.
- Браслеты въ гривади. выборъ отъ 15 к.
- Возмо получить въ складѣ часовъ, бриллиант. золотыхъ, сер. и вальдъ-рошей.

Г. Фельдмана

Преображенск., 25, прот. полиціи. о. № 29. Ново-открытая столовая при гостиницѣ «Франція» во дворѣ, спеціалиста повар. И. К. Школасова, служивши въ ресторанахъ Кузнецова. Обѣдъ вкусн., сытъ, приготовленъ добросовѣстно, изъ свѣж. провинціи на коровьемъ маслѣ. Изъ 2 блюдъ и кофе 30 коп. 3 блюда 40 м., мѣсячно 7 руб. 50 к. и 9 р. 50 к. Завтракъ и ужинъ отъ 15 к. порціи. Обѣдъ отпускается съ доставкой на домъ.

Деревенское дѣльное молоко, масло сливочное, обильны сливки и кофеинъ, творогъ, сметана и кефиръ. Всѣ молочные продукты, а также хлѣбъ. М. Либмана, доставл. на домъ. Тамъ же принимаются заказы на «др. ты, пираниды, куличи, пасхи, пироги и разнаго рода кондитерскія печенія. Малый переулочъ, уголъ Надеждинской домъ № 4, КОИДИТЕР. СВЯЯ



Вполнѣ Достигнуто!
УСАТИНЪ
 И. НИВУДСКІЙ
 даетъ усамъ наилучшую форму, чистоту и натуральныи видъ, глянцъ и мягкость сохраняет. Отъ „УСАТИНА“ волосы въ усамъ дѣлаются большими и густыми. Продается въ усамъ по 1 руб. флаж., съ перес. 1 р. 50 коп. Требуется настоящій Усатинъ за № 404 только съ русскимъ этикетомъ на подписнои Преподаетеля **И. М. ДУВИНСКАГО** Главное депо для Юга-Россіи при конторѣ **И. М. ДУВИНСКАГО**, Почтовая, 81.

ВАЖНО ДЛЯ ПЛѢШИВЫХЪ
 средство противъ перхоти и выпаденія волосъ
И. П. УСАТИНА
 Лица, страдающія на себѣ средотомъ Пружана, волосы дѣлается: рожь, альюсть, волосъ быстро укрьпился и перхоть абсолютно прекратилась. Продается во всѣхъ аптекахъ и косметическыи магазинахъ по 1 р. 50 к. съ переслкою 2 руб. за флажонъ.



ПОЧИНКА
 ПИВНЫХЪ МАШИНЪ всѣхъ системъ, чистка и регулировка швейныхъ машинъ, всего 75 коп., въ спис. Механической мастерской, практикующей 20 **Я. ГРИНШУНА**, Преобрѣдѣль, Я. Гриншунъ, раженская ул., д. № 47, прот. Успенской церкви. Тамъ-же продаются различныи машины, за полъ-цѣны.

Медали за Нижегородскую и Киевскую выставки
 фабрики **Французскихъ Жернововъ**
Юсифа Левинскаго
 Влоцлавскъ, Варшавской губ. ОДЕССА, (Переская) по дорогѣ и Харьковской губ. Хажибѣ сѣй дѣлаютъ, соб. дѣлѣ

Рекомендуютъ первоклассныи французскіи жернова приобрѣвшіе БОЛЬШУЮ известность въ мельничныхъ районахъ Имперіи, для помола хлѣба на паровыхъ, водяныхъ и вѣтряныхъ мельницахъ. Присыла Курьити и образы выставляются бесплатно.

Разрѣшено С.П. Столѣтнимъ Врачебн. Управл. на общи-основаніяхъ о торговлѣ, какъ въ содержаніе въ себѣ составъ вредныхъ для здоровья веществъ.

ЭЛЕОПАТЪ Шведскій Бальзамъ Пров. Кинунена.
 Усиленное употребленіе этого средства останавливаетъ самое сильное выпаденіе волосъ и уничтожаетъ головную перхоть. Первопримѣ громаднѣ широт. ЭЛЕОПАТА въ теченіи почти 25 лѣтъ (съ 1877 г.) убѣждаетъ относительно съ довѣреніемъ къ этому средству. Продается въ Одессѣ, Рязанская 13, —въ главнѣй складѣ Элеопата провизора Кинунена.

СТРАХОВАНИЕ ЖИЗНИ

Старѣйшее въ Россіи и ЕДИНСТВЕННОЕ ОТЕЧЕСТВЕННОЕ ОБЩЕСТВО

занимающееся исключительно и специально страхуваніемъ жизни,
Россійское Общество застрахованія капиталовъ и доходовъ,
 учрежденное въ 1835 году,
 принимаетъ страхованіе, приспособленныи къ самымъ разнообразнымъ условіямъ и положеніямъ, отъ небольшихъ суммъ до 200 000 рублей на одно лицо. 1) Солидная гарантія отчисленіемъ полнаго резерва премій. 2) Участіе страхователей въ прибыляхъ и дѣлахъ Общества. 3) Неоспоримостъ полисовъ. 4) Уплата застрахованной суммы въ случаѣ самоубійства 5) Неограничиваемое право самостраховат. 6) Самыя льготныи условия при приостановкѣ, залогѣ и ликвидации страхованія.

Главный представитель Общества по Одесскому Округу
Л. О. Левита.
 Надеждинская ул., 10.

125 РУБЛЕИ
 ♦ полную гостинную мебель ♦
 собственнѣй РАБОТЫ
у М. Гольдфельда
 въ Одессѣ, Почтовая № 45 (близъ Преображенской).
 1) Гарнитуръ черныи, вязаной работы, крытыи плюшемъ, чехованныи атласомъ всѣхъ железякъ прѣтвѣ изъ 9 предметовъ:
 1) Диванъ, 2) кресла, 6 полукресель.
 2) Столъ предиванныи — черныи 8-ми гранныи, или овальныи.
 3) Трѣно черное съ мраморомъ.
 4) Дѣи колонныи живописныи или крытыи плюшемъ.
Всего за 125 рублей.
 Ипотеродиныи высылается по полученіи задаточной суммы въ разибѣр 25 проц. и на остальную сумму надлежащимъ платежомъ. Отправка во всеи города Россійской имперіи, за упаковку взимается дѣйствиет. стоимость.

ДАЮ УРОКИ НА ГИТАРЪ
 6 и 7-ми струн. за успѣхъ рудаются башнѣ и настоящеи мои учени. Адр. Спиридонов. ул., № 6, спросъ въ табачномъ магаз.

Мебель выгдно продается: шкафъ орхов. Рокко, комодъ, буфетъ Рокко, столъ, стулья, пѣсь. столъ, вертишався этажерка дубов. и проч. мебель. Почтов., уг. Канатн., д. № 2, 1. Харитонскаго.

ОБЪЕДЫ ВЪ СЕМЬ
 2 бл. салат. и чай 35 коп. 3 бл. 45 коп., помѣсячно 10 и 12 руб. завтракъ и ужинъ, по согласованіи, личнои готовится на свѣж. коровьимъ масломъ. Прошу убѣдиться, доставляю на домъ. Жанжероновская ул., д. № 9, кв. 12, во дворѣ на право.

Фабрика С. Нотовича въ Одессѣ перемѣщена на Нарткижскій Софійск. спуска д. № 7, Семеновкии Специальностъ: малозначныи механизмы и принадлежности, тракторъ, махисъ и проч. Заводъ по Московской ул., въ соб. з. № 58. Телефонъ № 472

Фосфатинъ Фальера
 Приватная шниц, самая подходящая для дѣтѣи, начиная съ 6-7 мѣсячнаго возраста, особенно въ время отлученія отъ груди и въ періодъ роста. Продается въ аптекарскихъ магазинахъ и аптекахъ.

Халва и рахатъ лукумъ
 Первая на югѣ Россіи
Греческая кондитерская, восточн. сладости
К. Ф. АМБАРЗАКЪ 1873 г.
 Магазины 1) Греческая, близъ Преображенской № 41, 2) Рязанская шоссе, уг. л. Рибной № 69

Избротъ разнои восточныи сладости.
 Рахатъ лукумъ отъ 20 | В ромыи вѣсти, и вост. отъ 25 к.
 Халва тахин. " 20 к. | Шербетъ " 30 к.
 Халва карамель. " 40 к. к. с. | Парошка " 3 к.
 Баскала " 40 к. | и проч. и проч.

А также всевозможныи кондитерск. и готов. горячи и холод. по умереннымъ цѣнамъ. При кондитерской кофейни и бѣлладина. (Горговаль до 2 ч. ночи. Телефонъ № 235.

Ф. КАРЛСОНЪ
 Одесса, Ризельская, д. № 9, прот. магаз. Броднаго.

Лучшее средство предохранить себя отъ нагноеній въ бритвой. Лифотъ въ болѣеи выиботъ безопасна (самобрига) обленовенныи отъ 1 р. 60 к. Бритвы и всѣ принак. чистотчи, зеркала и всеи принак. для брига. Перочинныи и окованчыи ножи. Кожицы, всѣхъ разибѣр, и всѣ принак. для ухода за ножами. Машины для стрижки волосъ. При качествѣ специалныи мастеровъ для тожен и погнуровъ, дѣлать въ часовыи часыи предметы. Цѣны доступныи.

Сѣменная торговля В. П. КЛИМЕНКО
 Баталогъ высылается по требованію бесплатно.
 Одесса, Прил вѣтъ площадь, д. Корчакскаго.

Знаменитое ВЪЛЪБЕ
 королевско-саксонск. и королевско-румис. придворн. поставн.
МЕЙ и ЭДЛИХЪ
 Лейпцигъ-Плагвицъ
 самое извѣстное, практическое и дешовое и ничѣмъ не отличаетъ отъ наилучшаго позолотнаго бѣлья. Для военныи, путешественныи и хозяйствыи оно положительнѣ необходимо. Можно получить въ нѣсколько копѣекъ на штуку въ Одессѣ у фирмы **В. О. Эбинъ** — специалныи магазинъ: 1) Ризельская 11, уг. Греческой 2) Преображенская, д. Шора, № 68, уг. В.-Армаутской; 3) Несергана — Дерибисонская 14, Я. Манисъ — Преображенская ул., А. Скалскій — Преобрѣд., ном. 69, между Бол. и М.-Ари., специальни магазинъ **Н. Файнштейна**, Ризельская, ном. 25, М. Мироевскій — Ризельская, Я. Галлерина, а также у **Готтлибъ Шаде** въ Гринбѣ, близъ Гальбштадта, и у **Гериха Инцъ** въ Гальбштадтѣ, Н. Блази, В. Токма и **Иоанъ Дитъ Тисе**.

Каждая штука снабжена этикетомъ фабричнымъ и лейпцигъ и фирмой **МЕЙ и ЭДЛИХЪ**. Проситъ **И. О. Эбинъ** которая предлагаютъ остерегаться ПОДДЕЛОКЪ, и въ сходной упаковке, и требовать при покупкѣ непременно настоящеи бѣлья **МЕЙ и ЭДЛИХЪ**. Представитель **М. ЛОВИЦКІЙ**. Одесса, Почтовая ул., д. ном. 80.

ФАБРИЧНЫЕ СКЛАДЫ
 оптово-розничной продажи бумажнаго бѣлья
Б. О. ЭБИНЪ
 1) Ризельск. № 11, уг. Греч. 2) Преображ. № 61, между В.-Армаут. и Вазарной улиц.
 — Телефонъ № 891. —
 Иллюстрир. прейсъ-курантъ высылается бесплатно.

ПОСТУПИЛЪ ВЪ ПРОДАЖУ РАСТИТЕЛЬНЫИ ЖИРЫ
 изъ кокосовыхъ ореховъ, Австрійскаго Торговаго Дома
„Эммануила КУНЕРА и сына“
 есть ПИЩЕВОИ ПРОДУКТЪ представляющій собой очищенное кокосовое масло безъ всякихъ постороннихъ принакѣи. Разрѣшено къ ввозу въ Россію медицинскими советамъ, съ утверждѣнн Государств. Товарища Министра Внутреннихъ дѣлъ, 23 апрѣля 1897 года въ № 295. Для употребленія ЕВРЕЙМИ РЕЛИГИОЗНОИ РАЗИЪ-ШЕНО ОДЕССКИМИ, ВАРШАВОСКИМИ и ИНОСТРАННЫМИ РАВВИИМАМИ. Проводитъ разибѣ. Главнѣй продаж **Ш. МЕНДЕЛЬ**, Одесса, Преобрѣд., д. Скало, № 81.

И. Ш. 155044